



Radiophilie

QUÉBEC
Société Québécoise des Collectionneurs de Radios Anciens



WWW.SQCRA.ORG

Gloire aux collectionneurs car, ils aident ceux qui souhaitent remettre l'histoire en ordre.

SOMMAIRE

- | | | | |
|----|---|----|--------------------------|
| 3 | Mot du président. | 18 | Choisir un bon portatif. |
| 4 | A word from our president. | 22 | La page des membres. |
| 5 | Henrich Daniel Ruhmkorff. | 24 | Le coin des trouvailles |
| 6 | Radio Arcolette. | 26 | Annonces classées. |
| 8 | Fabrication d'un bloc d'alimentation
pour radios des années vingt. | 28 | Adaptol. |
| 14 | La bobine anti-ronflement. | | |
| 17 | Les branchements d'antenne mureaux. | | |

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président	Daniel Gervais	450-678-1021	<i>gervais5@videotron.ca</i>
V-Président	Ken Lyons	514-694-6458	<i>ken1.lyons@gmail.com</i>
Trésorier	Claude Thibault	450-491-2873	<i>cthibault51@hotmail.com</i>
Secrétaire	Alain Dufour	450-812-9795	<i>alain_dufour@hotmail.com</i>
Administrateurs			

	Abès Cherif	450-492-9881	<i>abes@videotron.ca</i>
	Yvon Asselin	514-999-9842	<i>yvon_asselin@hotmail.com</i>
	Michel Chabot	450-346-6953	<i>michel.chat@videotron.ca</i>
Éditeur	Daniel Labelle	514-595-3498	<i>dlabelle54@videotron.ca</i>

EN COUVERTURE: General Electric C-400, fabriqué à Toronto, gracieuseté d'Alain Dufour.

PAGE CENTRALE: Northern Electric 742 de 1939 fabriqué à Montréal, gracieuseté de Michel Chabot.

Radiophilie Québec est publié six fois l'an par :

**Société Québécoise des Collectionneurs
de Radios Anciens du Québec Inc.
(S.Q.C.R.A.)**

La Société regroupe les personnes intéressées à la conservation, la restauration et la promotion du patrimoine associé aux radios anciens au Québec.

Abonnement et changement d'adresse:

SQCRA Inc.

A/S Claude Thibault

538 Judd, St-Eustache, Québec J7R 4N8

☎ 450-491-2873

💻 *cthibault51@hotmail.com*

💻 www.sqcra.org

Dépôt Légal :

Bibliothèque Nationale du Québec, 2016

Bibliothèque Nationale du Canada, 2016

ISSN No 1708-5675



LE MOT DU PRÉSIDENT

Daniel Gervais gervais5@videotron.ca

Bonne année à tous !

Alors que 2016 débute tranquillement avec un hiver où les températures sont nettement au-dessus de la moyenne, c'est le temps d'apprécier l'hiver. Au fait, une activité sportive n'a pas besoin d'être compliquée et une simple marche alors que la neige tombe doucement comporte tous les bienfaits d'une bonne mise en forme. Je vous encourage tous à faire un minimum d'activité physique afin de se tenir loin de notre système de santé.

Notre première activité de l'année, soit notre atelier du 27 janvier dernier, fut un grand succès avec le plus grand nombre de participants à ma connaissance depuis que je suis dans le club. J'ai eu quelques commentaires afin de réactiver la diffusion en ligne ou de filmer ces derniers. C'est une excellente idée et si je reçois un peu d'aide de ce côté, nous le ferons.

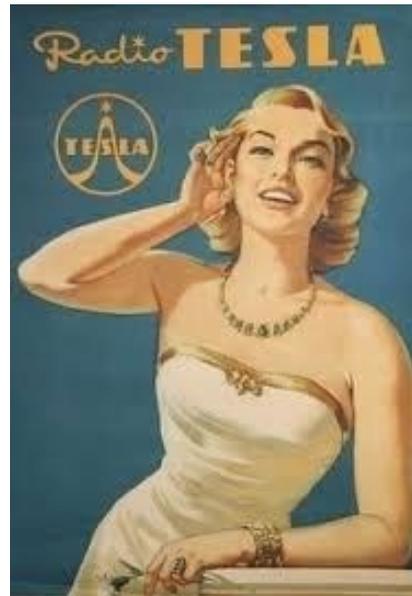
J'aimerais remercier Patrick Dufresne pour sa première participation comme présentateur avec sa présentation très pertinente sur la sériographie qui fut à la fois très instructive et intéressante. L'énergie, la passion et l'approche de Patrick à résoudre des problèmes sont contagieuses. Je ne me trompe pas en disant que tous ont grandement apprécié sa présentation. Dans la deuxième partie, nous nous sommes prêtés au jeu de trouver les erreurs de montage dans un circuit. Claude Houde a pris la relève pour nous expliquer le détail du solutionnaire. Quoique planifiés, les ateliers demandent temps et énergie. Ce sont les volontaires qui avec leur goût de transmettre leur passion rendent le tout intéressant. Je le rappelle, si vous avez des trucs de restauration, des connaissances dans

l'histoire de la radio, nous sommes toujours intéressés à vous avoir comme présentateur. Les ateliers sont très décontractés et nous avons beaucoup de plaisir.

Notre prochaine activité sera la cabane à sucre qui se tiendra le 20 février prochain. Prenez note que nous avons changé d'endroit et qu'elle se tiendra dans la cabane à sucre CONSTANTIN GRÉGOIRE à Saint-Esprit (près de Mascouche). Abès Shérif vous a envoyé dernièrement toute l'information par courriel et sous peu elle sera aussi disponible sur notre site web et Facebook

Je termine en souhaitant la bienvenue à Jean-Guy Coté de Mirabel et à Gérard Caux de St-Jean. Bienvenue Jean-Guy et Gérard.

Salutations,
Daniel Gervais





A WORD FROM THE PRESIDENT.

Daniel Gervais gervais5@videotron.ca

Happy new year to all !

As we are slowly heading into the New Year with a winter that has been unusually warm, it is time to appreciate the season. In fact winter sports don't have to be complicated as a simple outside walk with the flakes slowly falling down will be both beneficial to your health and well being. I encourage all to do a minimum of regular physical activity, to at least, keep away from our health services.

Last January 27th we held our club's first activity of the year with our workshop. With 19 participants, I can't remember having such a high turnout since my beginnings in the club. I received some comments about reactivating our webcast or filming the workshops. This is an excellent idea and if we get a little help we will do it.

I would like to thank Patrick Dufresne for taking the plunge at his first for hosting a workshop. With all of those dials with a cracked glass, his topic of silkscreening is quite a hot topic. Patrick enthusiastic approach to problem solving and energy level is contagious and I can say that all who attended, appreciated his learning road path to some quite amazing results. In the second part, we all played a game of finding errors on a circuit. Claude Houde provided us with all of the technical details of the solution. All in all, we had a very enjoyable night.

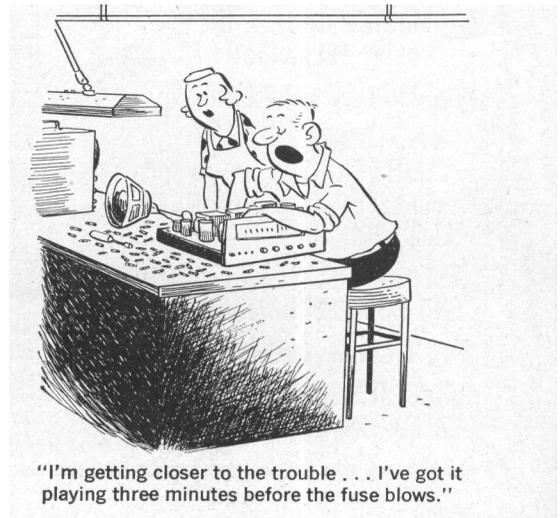
Although planning the workshops takes some time, it is the volunteers, with their need to transmit their passion that makes it a rewarding experience for both the presenter and the audience. If you have a topic that you would like to talk about, whether it be some restoration technique, an historical topic or simply a radio that your quite proud of, please by all means we can make it hap-

pen. Our workshops are by no means intimidating and we have a lot of fun.

Our next activity will be our sugar shack to be held on February 20th. Don't forget this year we are holding the event at a new location, Sugar Shack Constantin Grégoire in Saint-Esprit (near Mascouche). Abès Shérif has already sent you the details by E-mail and this will also be posted shortly on our web site and Facebook

I would like to welcome some new club members, Jean-Guy Coté from Mirabel and Gérard Caux from St-Jean. Jean-Guy and Gérard welcome to our club !

Daniel Gervais



LES 100 HOMMES DE SCIENCE AUXQUELS NOUS DEVONT LES COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUE.

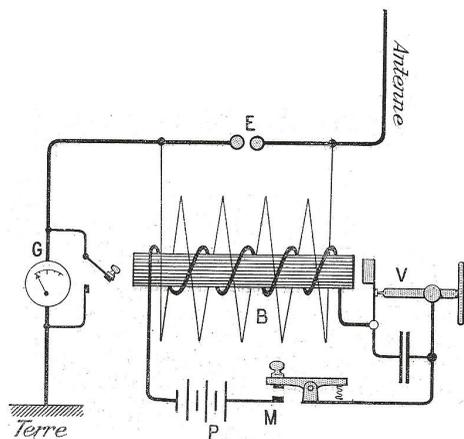
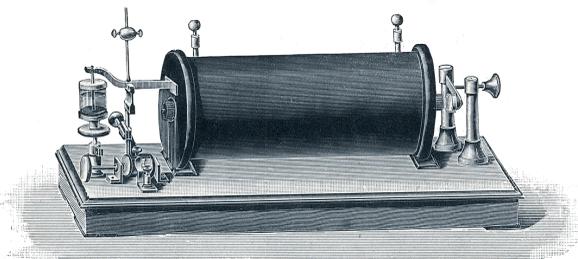
Heinrich Daniel Ruhmkorff (15 janvier 1803, Hanovre Allemagne - 20 décembre 1877 Paris France) était un ingénieur allemand.

Heinrich Ruhmkorff inventa la bobine d'induction qui porte son nom et qui pouvait produire une étincelle allant jusqu'à 30 centimètres de long. Cette bobine, initialement prévue pour des usages médicaux, a été utilisée comme générateur de courant à haute tension par des physiciens comme Gustav Kirchhoff ou Heinrich Rudolf Hertz pour ses expériences sur les ondes qui portent son nom ou encore par Édouard Branly pour découvrir les radioconducteurs utilisés ultérieurement par Oliver Lodge pour créer le cohéreur lui-même utilisé par Guglielmo Marconi dans ses récepteurs radio.

Ruhmkorff est né à Hanovre en Allemagne. Après un apprentissage en mécanique, il travailla en Angleterre avec Joseph Bramah, l'inventeur de la presse hydraulique. Il travaille ensuite à Paris, notamment dans la maison de l'ingénieur-opticien Chevalier. En 1855, il inaugure sa première boutique, à Paris, devenue très connue pour sa production d'appareils électriques de haute qualité. C'est là qu'il a construit plusieurs modèles améliorés de sa bobine d'induction en collaboration avec Antoine Masson ou Hippolyte Fizeau.

Jules Verne mentionne plusieurs fois des « appareils de Ruhmkorff » - lampes électriques étanches, fonctionnant sur le principe

du néon - dans Vingt mille lieues sous les mers et Voyage au centre de la Terre.





Radio Arcolette et HP Arcophon de TELEFUNKEN.

Michel Receveur receveur.m67@orange.fr
Collaboration spéciale du CHCR

Fondation de TELEFUNKEN :

En Allemagne, suite à des querelles entre les sociétés "Société pour la Télégraphie Sans Fil système Siemens - Braun & Halske GmbH" et "AEG/Slaby/Arco groupe" de Berlin, le Kaiser Wilhelm 2 dut intervenir personnellement. Ce dernier - fort intéressé d'équiper la marine de cette nouvelle technique de communication - ordonna la fusion des deux sociétés le 27 Mai 1903 pour devenir TELEFUNKEN. Georg Graf von Arco (Fig.1) l'a dirigé jusqu'en 1931 et l'a placé en monopole de la T.S.F. en Allemagne.

Ce premier Directeur Arco désigna fièrement, en s'inspirant de son, une gamme de récepteurs radio par Arcolette et un haut-parleur par Arcophon (Fig. 2), lesquels seront commercialisés entre 1927 et 1931. L'Arcophon fut parfois baptisé par plaisanterie «Popophon».



La gamme des Arcolette :

Ce nouveau récepteur à batterie Arcolette T3 (Fig. 3 et 4) apparaît sur le marché de la radio allemande dès 1927 avec ce slogan « La radio des femmes » ! En effet, le maniement de la radio par deux tambours gradués pour l'accord et la réaction et d'un unique commutateur est de beaucoup simplifié!



L'année modèle d'une radio était daté en Allemagne toujours en années doubles. Ainsi les évolutions techniques des modèles de radio à batterie Arcolette T3 sont désignées comme suit:

T 3 1927/28
T 31B 1928/29



De nouvelles versions pour alimentation secteur, désignées Arcolette G (courant continu) et Arcolette W (courant alternatif), étoffent l'offre dès 1928, à l'occasion de l'anniversaire des 25 ans de TELEFUNKEN (1903-1928). Le service marketing donnera à diffuser des affiches publicitaires commémoratives auprès des revendeurs et acheteurs. Fig. 5 et 6.

Les évolutions techniques des modèles G et W sont nommées comme suit:

T 31 G 1928/29

T 31 G/A 1930/31

T 3 W 1928/29

T 30 W 1928/29

T 31 W 1939/30

Description technique des récepteurs Arcolette:

Technologie : amplification directe par réaction et 2 étages BF.

Diffuseur du son : par haut-parleur séparé Arcophon TELEFUNKEN ou tout autre sur un marché déjà étoffé !



3 gammes d'ondes : 200-400 mètres, 300-800m et 700-2000m.

Les tubes batterie utilisés : 2x RE052 en HF et BF et RE152 / RE352 en BF de puissance.

Les tubes (courant alternatif) utilisés : les triodes HF et BF sont RE054 (filament au thorium) et plus tard RE034. La triode BF de

puissance RE124 (90-100 V à l'anode) et plus tard RE134 (150-200 V à l'anode). Voir l'accès des tubes par le dessus en Fig. 7.

Pour info : les tubes équivalents Philips sont A425 pour RE034, B405 pour RE124 et B409 pour RE134.

Prise pick-up ou microphone.

Une petite antenne de salon suffit !

Matériaux : le cabinet est en tôle d'acier laquée de couleur rouge foncé ou vert foncé. Le Couvercle et le socle sont en bois laqué moire.

Les dimensions sont de 20 cm en largeur, 19 en hauteur et 14 en profondeur.

Le poids est de 4,2kg.

Les prix : 65 DM ou 86,50 DM avec les tubes.

Exportation :

Les récepteurs Arcolette pour l'Angleterre sont désignés Victor et produits sous la marque Geophon.



Mon circuit sera basé sur ce dernier, cependant j'avais le goût de découvrir l'utilisation d'une diode Zener dans la section des hauts voltages. Bon, certains vont dire que la régulation avec transistor est meilleure et c'est vrai, mais quand les courants demandés sont faibles, les Zener sont une solution simple qui demande peu de tracas pour le montage. Mais comme je disais au début j'avais le goût d'en connaître un peu plus sur les zeners.

Maintenant voici les requis des voltages :

Les 201A demandent 5 volts d'alimentation et tirent 0.25 amp chaque. Donc dans le cas de l'Atwater Kent 33, nous avons 6 tubes x .25 amps = 1.5 amp

Le 90 volts demandera environ .8 milli amp.

Le 66 volts demandera environ 14 milli amp.

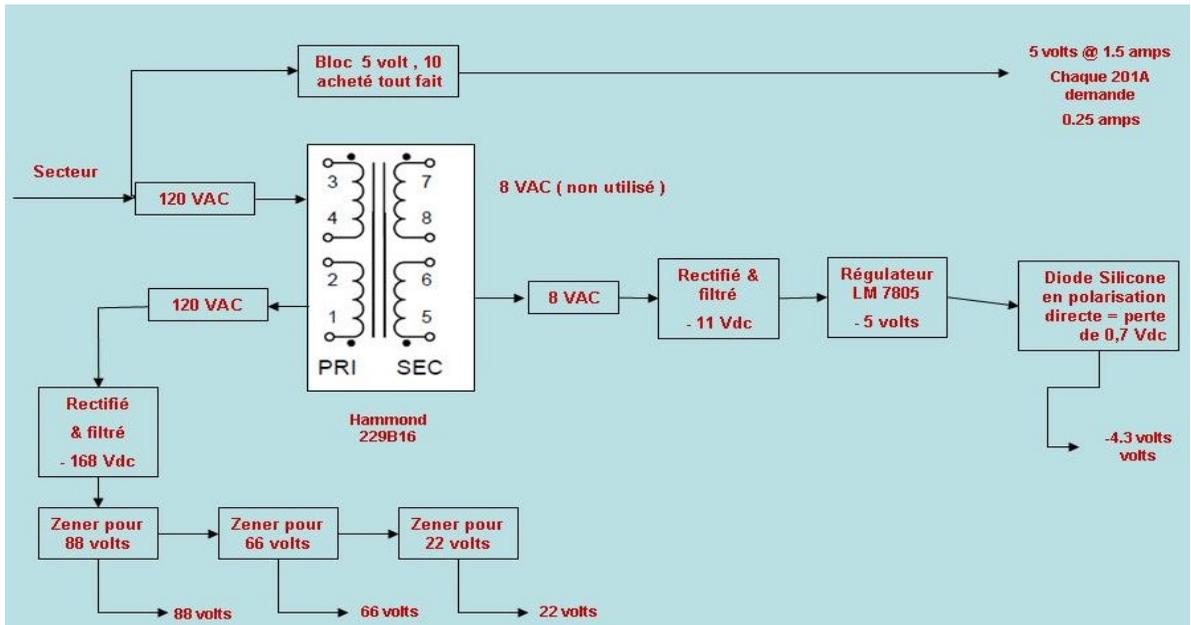
Le -22.5 volts demandera environ 6 milli amp.

La polarisation de -4.4 volts ne demandera qu'un très faible courant et à la limite pour-

rait être fourni par une batterie. Cependant j'ai décidé d'utiliser un régulateur de -5 volts LM7905 avec une diode au silicium à la sortie (dans le sens du courant) et ceci abaissera le voltage de .7 volts, ce qui donnera 4.3 volts.

Pour le voltage des filaments, mon plan initial était d'utiliser un transformateur d'environ 6 VAC, de le rectifier avec un pont diode et puis le filtrer et par la suite, envoyer ce DC dans un régulateur de tension de 5 volts. Un LM317T pourrait faire l'affaire, mais est à la limite de sa capacité. Un LM 7805 serait mieux adapté, car il peut fournir jusqu'à 3 amps. Cependant, lors d'un passage chez Addison à Montréal, j'ai trouvé des blocs d'alimentation 5 volts (switching) mais de très bonne qualité, complet avec leurs fiches de calibration, le tout pour 15 \$, alors j'en ai acheté deux !

Mon circuit de montage sera donc basé sur le diagramme bloc suivant:



Planifié un montage demande une foule de pièces auxiliaires (cordon d'alimentation, fusibles, boîtier, boulons, et divers connecteurs. On oublie souvent toutes les petites pièces auxiliaires mais ceux-ci sont nombreux. Faites votre liste d'épicerie complète sinon plusieurs voyages s'imposent (ce qui n'est pas mauvais, car aller chez Addison, King George ou Mastervox est toujours agréable ! Mon but cependant dans ce projet était d'utiliser le maximum de mon inventaire de pièces, car disons-le, nous en avons tous trop! Certaines pièces, comme le transformateur d'isolation, la plaquette de montage ainsi que certains connecteurs, pour n'en nommer que quelques une, sont des pièces de mon inventaire.

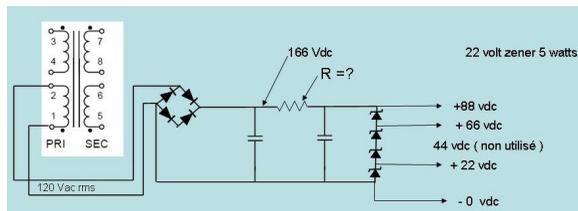
J'aimerais maintenant m'attarder sur la section de haute tension. Les diodes Zener ont cette capacité de fonctionner à l'envers du sens normal et ceci sans subir de dommage permanent comme les diodes standards. Ils vont laisser passer assez de courant dans eux même afin de maintenir leur voltage d'opération spécifié.

Mon voltage d'alimentation en courant alternatif étant 120v, n'oubliez pas que si vous mesurez 120 v avec votre voltmètre standard, c'est en fait 120 v rms et non-crête à crête . Un voltage alternatif, rectifié avec 4 diodes (full wave) et avec des condensateurs de filtrage aura un voltage DC avec une valeur proche de la valeur crête-crête. Tout ceci pour dire que 120 AC, une fois rectifié et avec condensateur, donnera environ 166 volts DC ($V_{ac} * 1.4 = V_{dc}$).

Pour les différents haut voltages, j'utiliserais 4 diodes Zener de 22 volts chaque afin d'obtenir une combinaison de voltage voulue. Cependant pour la première section, je dois

abaisser mon 166 volts à 88 volts ($4*22$ volts). A noter avant d'aller plus loin qu'il aurait été mieux d'utiliser un transformateur d'isolation donnant environ 70 Vac ou 100 Vdc une fois rectifié et filtré.

Donc pour cette résistance de réduction de voltage, quel sera le courant à utiliser afin de calculer sa valeur? Le pire cas est quand le bloc d'alimentation est allumé sans que la radio soit elle-même en marche. Dans ce cas, tout le courant passera par les diodes et on doit donc s'assurer de ne pas dépasser leur capacité.



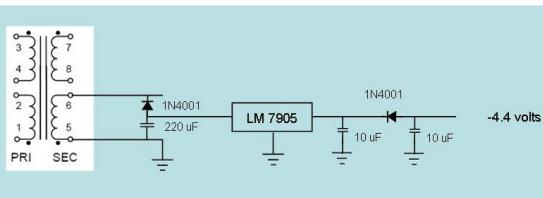
Donc, en utilisant des Zener de 5 watts et en appliquant notre fameuse règle de $V=R \times I$, 5 watts/ 88 volts = 56.8 milliamps qui sera le courant maximal pouvant passé par les diodes sans les endommager.

Maintenant que l'on connaît le courant maximal qui peut passer dans le circuit, la valeur de cette résistance sera ($166 \text{ v} - 88 \text{ v}$) / 56.8 ma = 1373 ohms et sa puissance dissipé sera $P=V \times I$, ($166-88$) x 56.8ma = 4.4 watts

Est-ce que je pourrais utiliser des diodes de 1 watt ? En faisant la même série de calcul, j'obtiendrais que le courant maximum qui peut passer adéquatement dans les diodes soit t de 11.4 ma alors que la radio en marche va tirer environs un total de 20 ma. La réponse facile pourrait être que non il n'est pas possible, cependant il faut comprendre que la radio une fois en marche va faire diminuer le courant qui passe par les diodes, car elle agira comme un

système de résistance en parallèle. Bon je ne me suis pas lancé dans des calculs de la loi de Kirchoff et j'ai mis des 5 watts. Par la suite, une fois en marche, quelque prise de mesure du courant tiré par chacune des sections m'ont permis de valider que la première Zener est sollicitée au-delà de la capacité d'une 1 watt, i.e. 19.7 ma vs 11.4 ma maximale.

Pour les autres sections d'alimentation, j'ai utilisé un simple régulateur LM7905. Celui-ci donne une régulation fixe de -5 volts à une capacité de 1.5 amp, une belle p'tite bête ! Vu que j'ai besoin de -4.4 volts, je fais passer mon 5 volts à travers une diode de silicone qui elle produira une perte de voltage de 0.7 volt. Mon total sera proche du -4.5 voulu.



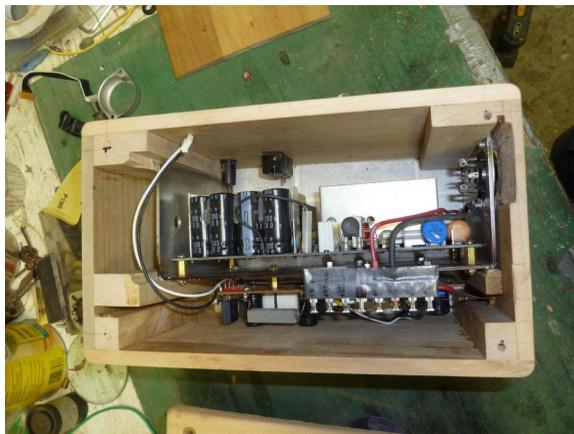
Voici donc quelques photos du montage lors de mes premiers essais



On aperçoit sur la photo;
En bas, le bloc d'alimentation de 5 volts,
En haut à gauche la section d'alimentation du 166 volts DC

Et finalement en haut à droite, la section avec les Zeners et le régulateur de -5 volts. A noter que j'ai ajouté des condensateurs de filtration de 5 mf à chaque sortie des Zeners.

J'ai décidé de monter le tout dans un boîtier fabriqué avec du bois récupéré des tiroirs d'un vieux meuble.



Mon but étant de répliquer un peu le look du bloc d'alimentation original.



Un peu de teinture et quelques couches de laques.



Et finalement le produit fini avec sa radio restauré aussi.



Et par rapport au look original,



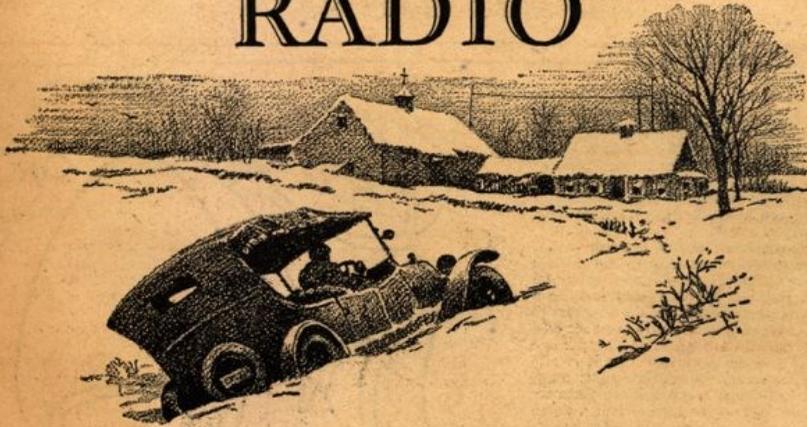
Quelque conclusions

J'étais inquiet de la qualité du DC produit par les Zener quant à savoir s'ils génèrent du bruit ou pas. En effet en regardant le signal de sortie des divers voltages avec mon oscilloscope, je voyais un peu de bruit de haute fréquence et qu'un condensateur de faible valeur (.01 mf) avait un certain effet sur la trace de l'oscilloscope. Pour satisfaire ma curiosité, j'ai transféré la radio au complet sur un montage de batteries (série de 9 volts) et je n'ai entendu aucune différence sur le son produit. J'ai donc conservé mon montage.

Il est bon de prévoir des connecteurs afin qu'il soit possible d'enlever le montage de son boîtier sans être obligé de tout dessouder. Prévoir un fusible sur l'entrée.

Finalement un voyant lumineux sur le boîtier est un rappel pratique, car l'interrupteur de la radio ne coupe pas l'alimentation de ce bloc d'alimentation.

ATWATER KENT RADIO



It's surer than the mail

"As sure as the mail"—everybody uses these words to indicate a standard of reliable service.

Atwater Kent Radio is even surer.

There are times when snow or flood prevents the rural postman from getting around with his news of the outside world. But nothing stops radio waves. And the family that has Atwater Kent Radio is always ready to receive them.

Your neighbors who put their faith in Atwater Kent Radio will tell you how trustworthy it is. They'll tell you its tone is natural and clear—that it brings in far away

programs—that getting the stations takes no time at all with the FULL-VISION Dial—one of the features which makes an Atwater Kent set so easy to operate.

AND they'll tell you Atwater Kent Radio is RELIABLE—as a radio set *must* be if it is to give you all you expect in the way of enjoyment. *Reliability* is built into these instruments because you are entitled to get a great deal out of them.

Reliability at a low price is made possible by economies that are possible only in a modern factory which makes with the utmost care thousands—yes, hundreds of thousands—of sets and speakers. Judge Atwater Kent Radio, not by its price, but by what it does. Then you'll know what a saving the price figure represents!

Atwater Kent Radio Hour every Sunday night on 23 associated stations

Own Dial Receivers licensed under U. S. Patent 1,014,002

Prices slightly higher from the Rockies West

ATWATER KENT MANUFACTURING COMPANY
4716 Winahickon Avenue A. Atwater Kent, President Philadelphia, Pa.

If you have central station electricity

The receivers illustrated here are battery-operated. If you have electricity from a central station your dealer can equip any of them for operation from a light socket. Or he can supply you with the Atwater Kent A. C. set, which takes all its power from the house lighting circuit and uses the new A. C. tubes.



MODEL E. RADIO SPEAKER. New method of cone suspension, found in no other speaker, makes certain the faithful reproduction of the entire range of musical tones. An extraordinary speaker. Hear it! \$24



MODEL 35, a powerful, FULL-VISION Dial, six-tube Receiver with shielded cabinet, finished in two tones of brown crystalline. Ideal for a small table, window sill or bookshelf. Without accessories. \$49



MODEL 33, a very powerful, FULL-VISION Dial, six-tube Receiver with solid mahogany cabinet. Unusually effective where distance-getting is essential or inside antenna is necessary. Simple antenna adjustment device assures remarkable selectivity. Without accessories. \$75



LA BOBINE ANTI-RONFLEMENT.

Jean Marcotte acodo@point-net.com

À première vue, ça pourrait ressembler à un objet très recherché par votre conjointe mais pour nos besoins en radio, c'est simplement ce qu'on nomme affectueusement en français le "humbucking coil".

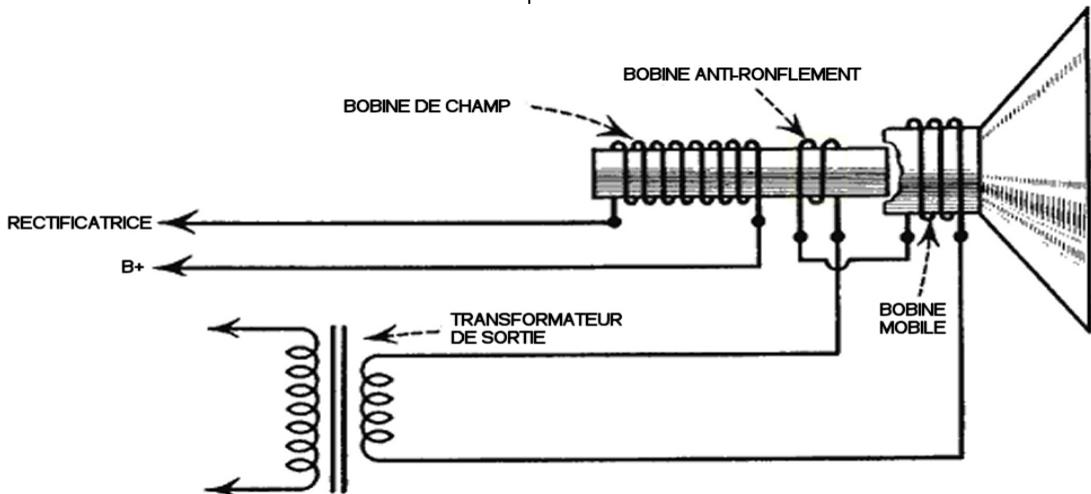
Mais c'est quoi ? C'est où ? Et à quoi ça sert ?

Au début de la radio, les appareils étaient alimentés par des batteries et, donc, par un courant direct très stable. Puis vinrent les appareils alimentés par le secteur. Selon le lieu de résidence, on pouvait avoir un courant continu, peu utile en radio jusqu'à la venue des récepteurs AC/DC, ou un courant alternatif généralement d'une fréquence de 25Hz, 40Hz, 50Hz ou 60Hz. Ces appareils étaient pourvus d'un bloc d'alimentation permettant de convertir ce courant alternatif en plusieurs composantes requises par la radio dont un courant continu de haute tension. Ce dernier se voulant le plus pur possible nécessitait une ou plusieurs cellules de filtration pour éliminer le ron-

flement ("hum"). Une cellule était généralement constituée de deux condensateurs électrolytiques séparés par une bobine basse fréquence (l'étouffeur ou "choke") s'opposant aux variations du courant du secteur.

À peu près au même moment, le haut-parleur électro-dynamique supplante le haut-parleur à haute impédance et à aimants permanents peu performants de l'époque. Ces nouveaux haut-parleurs sont constitués de deux bobines. La première, le "field coil", bobine de champ en français, est traversée par un courant direct de haute tension et crée un champ magnétique puissant et stable dans lequel évolue un second bobinage de basse impédance relié au cône de papier du haut-parleur. C'est notre "voice coil" ou "moving coil", la bobine mobile en français.

Il ne faudra pas longtemps avant que la bobine de champ du haut-parleur remplace la bobine de filtrage. Mais cet arrangement amène un problème. Il y a dans la bobine de champ une



quantité résiduelle de courant du secteur suffisante pour provoquer un ronflement important dans le haut-parleur. C'est là qu'on introduit un troisième bobinage dans le haut-parleur et c'est notre bobine anti-ronflement. On enroule alors quelques spires devant ou derrière la bobine de champ qu'on va coupler électriquement en série, mais en opposition de phase avec la bobine mobile (voir schéma). Avec de savants calculs sur le nombre de tours nécessaires, on annule ainsi le ronflement causé par la bobine de champ. On ira même jusqu'à augmenter cet effet de façon à réduire la valeur des condensateurs électrolytiques. Un danger subsiste cependant.

Une augmentation du courant de ronflement sera annulée par cette même bobine anti-ronflement. Donc si un condensateur électrolytique commence à défaillir, on ne s'en apercevra que trop tard et... POUFFFFF!!! Alors, si vous branchez une de ces radios et qu'il n'y a aucun ronflement, vérifiez quand même les condos!!!

Bon dodo sans ronflement.



ANATOLE DENIS



Vente & Echange de Meubles
Télévisions & Accessoires

ST-LAZARE

TEL. VAUDREUIL 660



SUMMER'S SIREN



LES BRANCHEMENTS D'ANTENNE MUREAUX.

Alain Martel althepal@live.ca

Au début de la radiodiffusion, il était souvent préférable d'avoir une antenne extérieure pour bien capter les signaux. On retrouve d'ailleurs un chapitre complet sur les antennes dans le très populaire "Elements of radio surviving" de Marcus et Levy (McGraw-Hill Book Co. inc).

Comme avec bien des nouvelles technologies qui suivront, les contracteurs domiciliaire de l'époque, installaient en option dans les maisons, un système de pré-câblage pour antenne radio.

Un ami à moi, qui habite une vieille maison du quartier Rosemont à Montréal, m'a remis une de ces fameuses prises. Il faut vraiment porter attention pour les reconnaître car elles étaient souvent jumelées à une prise murale de courant électrique. Il n'y a cependant aucun lien électrique entre les deux connexions!

Voici donc une photo de ce type de prise. Faites donc le tour de la maison de grand-papa et vous pourriez peut-être en trouver une dans le salon ou le boudoir!

ndlr: à droite un autre exemple de prise d'antenne combinée avec deux prises de courant. Le couplage de l'antenne à la prise se fait à travers d'un condensateur de 0.00025 μ fd à 0.000025 μ fd, en général plus le condensateur est gros meilleure est la sélectivité, sauf sur certain récepteurs bon marché où l'inverse se produit (circa 1931).



In new buildings, special flush plates provide convenient terminals for antenna, ground and power



CHOISIR UN BON PORTATIF.

Jos Mathews

tremath2@bell.net

La matière première d'un hobby comme le notre, c'est le débarras des autres. Le temps fait son oeuvre et les objets finissent par se retrouver au sous-sol. Des fois, après un décès, la succession nettoie la place.

Cet article a paru au début de la SQCRA dans le Vol. 3 No. 1. Avec le recul, je re-tenais le sujet sur les radios portatifs. Je me concentre sur les radios multibandes assez gros et relativement lourds. Ce sont ces modèles sur lesquels les fabricants concentraient leurs efforts en vue d'obtenir la meilleure performance. Les ondes courtes étaient encore populaires dans le temps et c'était le début du solid state. Les radios à transistors sont vraiment les seuls appareils pratiques comme portatifs. Les portatifs à lampes sont restaurés pour la nostalgie et la curiosité et servent surtout comme radios de table fonctionnant sur le secteur.

De sa nature, un portatif, même gros, est trébuché un peu partout durant sa vie active. Il est sujet aux coups, aux chutes, l'humidité, et surtout aux fuites des piles.

J'ai relevé une page de "Antique Wireless Association" classant les radios au moment de l'achat. Les vendeurs aiment les décrire "comme neufs". Les acheteurs les recherchent pour "les pièces". Entre ces deux extrêmes se retrouve la réalité.

Il y a peu de techniciens restaurateurs de radio, pour la bonne raison qu'il n'y a pas d'argent à faire dans ce domaine. On le fait par nostalgie, par l'amour sinon la passion de

la chose. Nous ne pourrions pas payer la valeur de nos propres restaurations. Puisque ça prend beaucoup de temps et d'énergie pour faire une bonne restauration, c'est utile de trouver une justification pour tout ce trouble. Pour moi, l'intérêt vient de l'espoir des bonnes performances des radios multibandes, soit fabriqués par Zenith, Grundig, Normende, Panasonic, Sony et plusieurs autres.

La série des Zenith Trans-Oceanic américains (transistors) représente un bon appareil à restaurer. Le modèle est solide, d'un format pratique et une fois modifié, offre une très bonne performance autant sur les ondes moyennes (AM) que sur les ondes courtes. Étant construit comme un modèle à lampes, avec des transistors enfichables, il a été conçu pour être réparé. Une fois restauré, ce genre de radio devrait facilement nous survivre. Un caveat pour le technicien débutant, c'est qu'il serait préférable de commencer sur des modèles plus simples.

Une chose certaine, tous ces radios ont des problèmes plus ou moins sérieux. Souvent, celui qui vend ignore la nature exacte des problèmes puisque bien des collectionneurs sont non techniques. Il y a toute une différence de perspective entre chercher un radio pour l'apparence et le vouloir pour s'en servir. Ce qui veut dire qu'une inspection visuelle est importante. Un radio qui ne fonctionne pas affecte le prix à la baisse, mais faire fonctionner un radio en panne reste toujours un coup de dés.

Une fois le radio sur l'établi, le plus souvent, ce sont les troubles mécaniques qui déterminent le sort du radio. Le commutateur de bandes



Y1009

Tune in the world!

New Admiral All World Transistor Portable Radio • 10 Bands for world-wide reception • Includes AM and static-free FM with AFC • 13 transistors, 7 diodes • Tone control, vernier tuning • A/C Charger included for use on house current • Time-zone map and dial, tuning log book • An Admiral precision masterpiece. Priced at less than \$200.00*

Admiral
MARK OF QUALITY THROUGHOUT THE WORLD

National Geographic mars 1966

(bandswitch) est un bon exemple. Les radios japonais du temps {Sony etc) sont à peu près les pires à ce sujet. La qualité de leurs pièces mécaniques laisse à désirer. Si la commutation n'a pas l'air correcte, soit qu'elle glisse ou ne tombe pas à la bonne place, il faut se méfier. Une plaquette (wafer) brisée signifie la fin du radio, c'est presque irréparable. Les radios allemands ont souvent les "touches de piano" pour changer de bande. Un nettoyage suffit généralement pour les ramener, mais des fois, c'est peine perdue. Et pire, il n'y a pas moyen de le savoir avant d'ouvrir l'appareil. J'ai perdu quelques radios de cette façon.

Le condensateur variable et son en-

traînement doivent être examinés. Souvent, ce sont les cordes qui lachent. Remplacer une corde peut signifier des heures de travail frustrant. Certains Telefunken ont dû être conçu par des ingénieurs à l'esprit tordu et vengeur vers les techniciens. Sans les instructions, et peut-être même avec, c'est quasi impossible de remonter les ressorts et une corde qui passe à travers une douzaine de poulies.

Rares sont les compartiments à piles qui ont échappés à l'attaque par le jus corrosif qui sort d'une pile expirée. Une fois séchée, la poudre grignote le métal. Dans certains cas, le châssis est atteint. L'humidité aussi fait ses ravages, une surface rouillée ou poudreuse suscitera la méfiance. Trop d'humidité peut corroder les fils des bobinages et la seule

source de ces bobines se trouve dans un autre radio du même modèle.

Passons à l'électronique maintenant. "Ca marche" doit être le terme le plus abusé dans le domaine de l'usagé. Si le radio capte un poste local de peine et de misère, ce sera suffisant pour justifier qu'il fonctionne. Le vendeur vous l'affirmera avec un air très sérieux. Simplifions les choses, pour une restauration fonctionnelle, il y a deux sortes de radios: les bons candidats et les autres. Des fois, les restaurations manquées ont coûtées aussi chers à l'achat que les réussites. Dans l'ensemble, à peu près la moitié des projets de radios ont été classés comme échecs, soit par des troubles intermittents ou par un manque de performance vis à vis un objectif désiré.

Lors de la vente, les prises ou les batteries peuvent être loin. Mais, si c'est un inconnu, ça vaut peut être la peine d'essayer l'appareil. Un radio mort aide la négociation à la baisse. Les troubles les plus traîtres sont les intermittents, ou les radios faibles. Un radio AM simple avec des troubles mineurs se répare assez bien sans plan, ils sont presque tous semblables. Réparer un gros portable multibandes avec des troubles sérieux est difficile d'avance même avec les plans. Sans documentation l'échec est probable. J'ai eu quelques Normende "Globe Traveler" qui se sont retrouvés sur une tablette suite à des troubles subtils combinés avec une information technique incomplète ou non disponible.

Il faut compter pas mal d'heures pour faire une bonne restauration. Chaque appareil a son histoire. Choisir un candidat pour la remise a neuf ne se fait pas au hasard. L'appareil

doit répondre à des critères d'utilisation, de durabilité tout en étant pratique dans le quotidien.



Introducing...*the World's Most Magnificent Radio...*

New *All Transistor* (TUBELESS)
TRANS-OCEANIC®

STANDARD AND SHORT WAVE PORTABLE RADIO



*There can be
no finer gift!*

The smallest
and lightest
Band Spread
Short Wave
Portable Radio
ever produced!

TRANSISTORS provide this new Trans-Oceanic Radio with a spectacular reach. And, at the same time, they have made it possible for Zenith to whittle down size and weight to virtually half that of conventional short wave portables. The new Trans-Oceanic weighs just 13 lbs., is as compact as a camera! With this All Transistor Radio, there's no need for tubes, bulky "B" batteries, or AC/DC power supply. Its undistorted power output is 92% greater than any tube type short wave portable. Guarantees outstanding performance in steel buildings, planes, trains, automobiles... ship-to-ship... ship-to-shore. The new Trans-Oceanic Radio is truly astounding. Perfect gift for the yachtsman, traveler, sportsman, diplomat, or for the man "who has everything." Perfect, indeed, for anyone whom you'd really like to please.



POWERED TO TUNE IN THE WORLD

*8 Individual Wave Bands! \$250**

8 SUPER-SENSITIVE BANDS
 ... including International Short Wave, Standard Broadcast, Marine, Weather, Ship-to-Ship, Ship-to-Shore, and Amateur Short Wave. The Trans-Oceanic Radio also gives you the finest in domestic long-distance reception.

OPERATES ON LOW COST FLASHLIGHT BATTERIES
 ... available anywhere, here or abroad. No tubes, no "B" batteries. Operation costs only a fraction of a cent per hour.

BAND SPREAD TUNING
 ... provides up to 1400% more room on

the dial for every short wave station. Makes tuning more accurate, easier.

ROTARY BAND SELECTOR
 Slide-rule dial. One knob tunes all bands. Dialite for operation under adverse lighting conditions.

WAVEROD ANTENNA—WAVEMAGNET® ANTENNA
 ... the handle itself unfolds and telescopes to a vertical Waverod Antenna, for the world's most sensitive and powerful short wave reception. Zenith patented detachable Wavemagnet Antenna

for use in trains, planes, automobiles. Fastens on window. Assures far greater sensitivity for standard broadcasts.

TROPICALLY TREATED
 to perform even in high jungle humidity!

EARPHONE ATTACHMENT
 (optional) for private listening, extra.

PHONO JACK
 so you can plug in your record player.

REMEMBER... a battery powered portable is as necessary in your home as a flashlight in case of power failure caused by air raid or other emergency.

National Geographic décembre 1957



LA PAGE DES MEMBRES

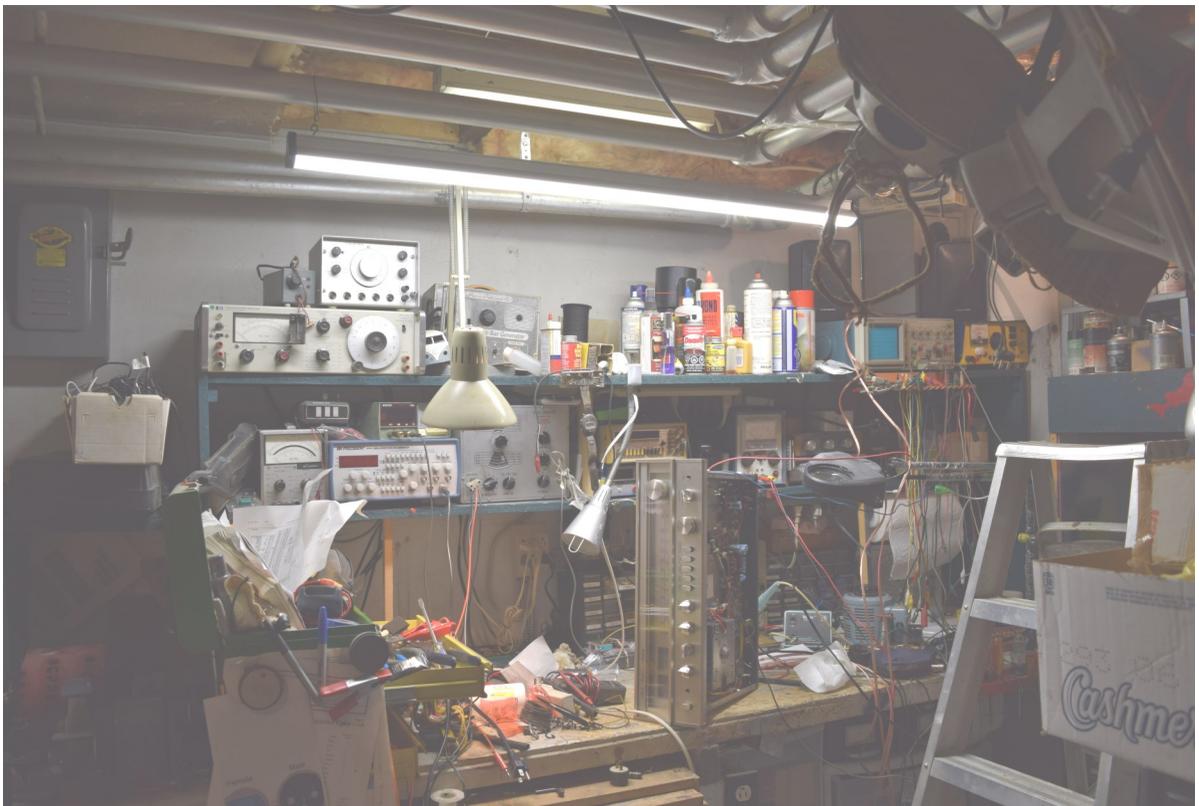
dlabelle54@videotron.ca

Notre revue est un outil de communication entre les membres. Actuellement nous sommes 103 membres dont presque la moitié vit dans la région de Montréal. Le reste qui compose la majorité est répandu à travers toutes les régions du Québec, l'Ontario, les USA, la France et la Tunisie.

Dans le but de réduire un peu la distance

entre les membres nous allons consacrer ces deux pages aux membres qui ont quelque chose à montrer ou à dire mais n'ont pas l'intention de présenter un article.

Montrez-nous ce que vous faites, votre dernier présentoir, votre atelier, vos projets, vos réalisations.



Serge Hainault de Pointes-aux-Trembles nous présente ici son coin atelier après installation d'un nouvel éclairage au DEL.



Daniel Gervais de St-Hubert nous invite dans son coin atelier.



Feu André Guibert, nous envoie à travers sa fille Claudine, ce médaillon de Saint Gabriel, patron des communications, téléphone, radio, television.

LE COIN DES TROUVAILLES

Cette page est consacrée à vos trouvailles les plus belles comme les pires, envoyez-moi une photo, une brève description et vous partagerez ainsi vos trouvailles avec nous tous. Vous pouvez m'envoyer vos photos par la poste au 140, 8^e avenue, Lasalle, Québec, H8P 2N1 ou par courriel à dlabelle54@yahoo.ca

Jean Marcotte de Laval a fait acquisition de ce General Electric 429.



Daniel Labelle de Lasalle a fait l'acquisition de ce Monarch 5019 fabriqué à Montréal.



Éric Lafleur de St-Jean a fait l'acquisition de ce RCA Strato world 3BX6571.



Alain Dufour de St-Lambert a fait l'acquisition de ce Murphy U512 britannique lors d'un voyage à Malte, au sourire de sa compagne nous comprenons que cette nouvelle acquisition est bienvenue!



Laval Rhains de St-Basile nous présente ses marionnettes musicales, Bert a le volume dans le dos et Ernie la syntonisation.



Jean Thériault de Montréal nous présente ce Radiola B24, Australien de l'AWA.



Raul Laflamme de St-Lazarre de Bellechasse nous présente son Philips CM85A de 1949 auquel sont branchés 3 tables tournantes et une enregistreuse, c'est son appareil préféré, qu'il vient tout juste de réparer et sur lequel il écoute sa grande collection d'enregistrements.



Serge Hainault de Pointe aux Trembles nous présente un Admiral 5S2X.



ANNONCES CLASSÉES

Recherche Je recherche un châssis et/ou haut-parleur de DeForest-Crosley modèle 402, châssis qui se trouve dans le modèle "Drake" du début des années 1930.

Recherche pièces mécaniques, électroniques et esthétiques pour jukebox Seeburg Symphonola entre 1946 et 1948. Amplis, record changer, porte, couvercle, etc. Si vous avez un "hideaway" correspondant à ces modèles, j'achète.



Contactez moi à fegravel@gmail.com

A vendre General Electric JK-126 de 1940, faites une offre, contacter Éric Lafleur à ricklaflu@hotmail.com



ACTIVITÉS À VENIR

20 février	dîner à la cabane à sucre.
9 mars	atelier à Boucherville.
3 avril	encan à Montréal, SQCRA.
29 mai	encan à Ottawa OVRC.



Société Québécoise des Collectionneurs de Radios Anciens

Événement organisé par la SQCRA

**Radios anciens
et**

CABANE À SUCRE

Adresse:

**Cabane à sucre Constantin Grégoire
184, Rang des Continuations
Saint-Esprit (Québec) J0K 2L0**



Date: 20 février 2016 (dès 9h00)

Coût: 25 \$/personne (payable sur place)

Inclus! Salle privée pour notre groupe • Ventes aux tables • Remises de prix
Café, eau et liqueurs disponibles et gratuits dans la salle
Repas varié, servi à volonté • Apporter votre vin
Fermette à visiter • Tire sur la neige et ... beaucoup de plaisir !!!!

INFORMATION



ABÈS CHÉRIF
(438) 492-9881
abes@videotron.ca

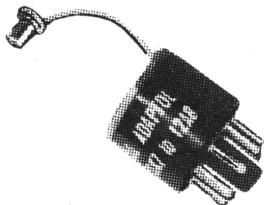
Membres de la SQCRA, conjoints, ami(e)s: bienvenue !

ATTENTION ! TOUS LES MEMBRES DE LA SQCRA
EN MENTIONNANT LE NUMÉRO PRIVILÈGE **EL122** VOUS OB-
TIENDREZ UN ESCOMPTE DE 25% SUR LES PRODUITS DE
PREMIÈRE QUALITÉ MICCA inc.
MAURICE GIROUX Conseiller des distributeurs



SHOW them
how to use **AVAILABLE**
tubes without rewiring

*this silent salesman
is ready to help*



177 types of adapters,
including a large selec-
tion with built-in re-
sistors.

Your trade already knows the high quality and precision of these famous Adapters . . . worth their weight in gold when it comes to converting for use of available tubes or transforming to scarce types of tubes. Now we furnish this powerful selling carton, to remind customers constantly of the blessing that ADAPTOL can mean to them. Use this silent salesman! It means extra volume and profit!

ADAPTOL is the originator of 1R5 to 1A7 adapters, and of five substitutes for the 12A8 tube.

JOBBER! Write for descriptive literature and prices.



Canadian Factory Distributor

ATLAS RADIO CORPORATION LIMITED

560 King Street West

Toronto 1, Ontario